

美化您的生活 解除您的病痛
陳靖醫師為您服務

電話:(614)388-8493(中文留言)
(614)882-1434 傳真:(614)882-1623

AGELESS Medical Spa (Facial Center)

Improve Your Life Find Happiness Take Charge Build Confidence

提供醫學美容諮詢及治療:包括去除皺紋,黑斑,青春痘,血管痣,激光磨面,去除毛髮,組織細胞轉移等。

Scott Murray MD
專職痛症專家
增聘痛症專家
為您服務

使用多種現代化醫療設備為您診治病痛,包括神經掃描(疼痛分析),超聲波診斷,激光治療,射頻治療,心電監護等儀器設備。

主治各種慢性疼痛病症:頸椎病,腰椎病,各類椎間盤突出症,各類關節炎,頭痛,腹痛等。

電話:(614)360-2075 (中文) (614)360-1464(英文) 網頁:www.AGELESSMLC.com
電郵:Painoncall@yahoo.com 地址:598-A Office Parkway, Westerville, OH 43082

L & E Stone and Kitchen Supply
L & E 花崗岩石製品廚俱公司



L & E 花崗岩石製品和廚俱供應公司是俄亥俄州中部生產花崗岩石廚櫃及廚房傢俱的著名廠商之一。我們採用了預制花崗岩廚房檯面的全新概念可以為顧客節約大量的金錢。由於許多工作已經完成,您可以節省高達50%的費用。另外我們還按照批發市場價格經營各種木製廚櫃。不論你是一位建築師、設計師、承包商、建築商或房主, L & E 都能夠幫助按照您的預算經費做出最佳選擇。我們能滿足您任何的交貨時間期限。我們注重物美價廉的產品和高質量的服務。

大特價 標準 96"X25 1/2" 預制
廚房花崗岩石檯面僅售 \$199/件

凡持《伊利華報》本廣告來店
訂貨的顧客,可獲九折優惠!

10% off



營業時間 Business Hour
Monday - Saturday
8:30am - 5:30pm

1199 Milepost Dr Columbus, OH 43228
Tel:(614)-870-8822 Fax:(614)-870-8823
Web: www.lestonekitchen.com

特別組團 精選綫路 超低震撼價!
參觀上海世博會

風帆旅行社 / 伊利華報為您精心安排 費用全包 \$1,699+ 稅金 / 起

備註:1. 行程安排中因有不可抗拒的原因所改變,風帆旅遊保留調整行程和調整同一檔次酒店的權利。2. 報名前請仔細閱讀旅遊條款。 ** 如旅客需要延長在上海的停留時間酒店每晚以\$120 每間計算 ** 在此期間的餐費以及車費自理 費用包括: 中美往返國際段以及行程中所列中國國內段機票; 豪華巴士旅遊景點門票; 境內旅遊途中所列用餐; 當地接待公司的優質服務; 經驗豐富的優秀導遊。 費用不包括: 中國簽證; 單人房差; 導遊,司機小費等(建議每天準備\$6-8); 特別聲明: 1. 由於美國航班特殊性,每個班次的航班進出港均會有所變動,本公司保留依據具體情況變更行程次序、酒店及航班的權利。 2. 以上行程僅供參考,不作爲合同附件,以出團前實際確認的最後行程出爲準。以上報價以20 人爲出團標準,如因團隊人數變化及不可抗力等原因,我社有延期、拼團、適當調整出團線路及調整團隊報價的權利。 3. 轉機以及搭乘美國內陸航班期間,用餐自理

風帆旅行社 FUN TRAVEL SERVICES
伊利華報 ERIE CHINESE JOURNAL

聯繫電話: 614-766-5654; 901-283-5232; 216-324-2959
傳真: 901-881-7406 Email: funtravelgo@yahoo.com
網址: www.funtravelgo.com; www.ecjnet.com

積聚多年修車經驗 盡力造福哥城華人
華人父子齊上陣 精修汽車爲華人

父于豐年師傅曾在台灣裕隆公司汽車維修廠就高職,有超過45年的汽車專業經驗,閱車無數,修車技藝極爲精湛。

子于開謙師傅曾受美國汽車維修專業科班訓練,入行超過十數年,對汽車維修保養和現代新技術全面掌握,工作精益求精,全心全意爲顧客服務。

價錢合理 技藝超群 誠實可靠 華語溝通

精修汽車動力、傳動、冷卻、冷暖氣、剎車系統,更換正時皮帶、避振器、排氣管,提供3萬、6萬、9萬、12萬定期保養 AC, Belts, Breake, Tune up

汽車平日常保養 強過故障再維修

東方汽車維修中心提醒各位車主,車輛日常定期保養極爲必要,及時發現並排除潛在的故障隱患,就可以避免在駕駛時出現問題引起重大交通事故! 無論對駕駛者的人身安全和減低汽車修理費用都十分重要!

EAST AUTO SERVICE 東方
東方汽車修護中心 East Auto Service Center
(614) 268.7588

Castrol authorized dealer
Castrol (嘉實多)指定供應商
全套服務 Full Service
周一 Mon.- 周六 Sat. 9 am-6 pm
Tel: (614)268.7588
Fax: (614)268.7566
3374 Olentangy River Rd. Columbus, OH 43202

\$24.95 換機油 Oil Change
有效期至12月31日(Expire Dec 31, 2010)
周日開門早九點到下午一點
Open Sunday 9 am to 1 pm